

**pogo**  
de autoría colectiva

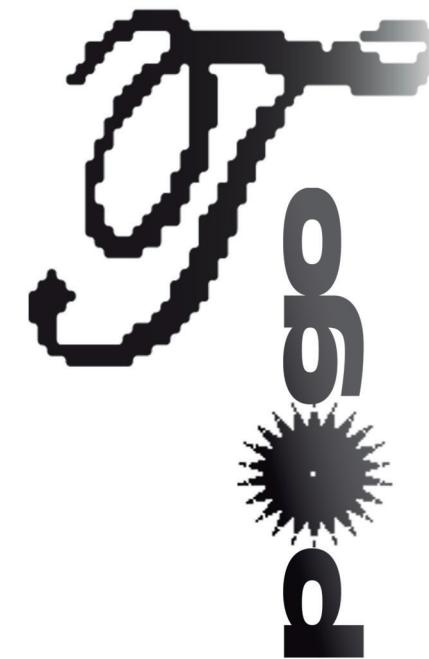
Tercera edición  
Tranza, encuentro federal de gráfica  
La Plata  
Argentina  
2022

Redacciones  
Juan Simonovich  
Julieta Marra  
Luz Cónsoli  
Mariel Uncal Scotti

Diseño y edición editorial  
Julieta Marra

Impreso en  
Eco- Imprenta Cooperativa  
@ecoimprentacooperativa

@tranzafestival



# CÓMO INVENTAR TU PROPIO ALIMENTO

Algunas palabras sobre Maní Festival Gráfico  
por Juan Simonovich

## UN PASITO MÁS ALLÁ

En reunión con La Fat Boudieu  
por Julieta Marra

## CULTIVAR UN JARDÍN

Encuentros con Librenauta  
por Luz Cónsoli

Para cerrar. En un mundo ideal ¿a qué banda/musicx les gustaría hacer la gráfica?

Anabella: Interpol, porque a veces siento que no me gusta mucho la estética que tiene. Es una re buena banda y la gráfica no le queda bien siempre. Hay un disco que me encanta, el que tiene los animales embalsamados, Our Love to Admire, esa me parece buenísima. Me parece que tienen un ojo muy cuidado encima, y no lo aprovechan. Yo sigo a Paul Banks en Instagram, y no sé si tiene el celular roto o qué pero sube fotos con un efecto que están buenísimas, como de edificios, muy arquitectónico y prolíjo. Siento que ya tienen una visión y un estilo, sería trabajar con eso.

Andrés: estaría bueno haberle hecho los discos viejos a Interpol, porque ahora medio que ya fue (risas). Yo no sé a quién le haría. Me gustaría mucho trabajar con algún popstar, muy muy arriba, como un disco de Madonna o unx popstar más chiquitx. Algo más local, una Javiera Mena podría ser.

Anabella: ¿Una Tini?

Andrés: No, una Tini no, no me entendería.



¿Ven tendencias hoy en la gráfica musical?

Anabella: En la gráfica en general, siento que hay una ola de ilustración bastante parecida, con las mismas texturas y los mismos pinceles. Por eso decidí no comprarme, por ejemplo, el IPad Pro. Tal vez medio ingenua y acotada mi mirada de por qué no me lo compré, pero por ese lado sentí que era medio lo mismo. Hay un estilo como medio ochentoso, como de antes, que está buenísimo pero siento que lo vi mucho, y que se parecen entre sí. Obvio que yo tampoco inventé la pólvora ¿no? pero me choca un poco verlo.

Andrés: hay veces que las bandas te piden eso, que quieren sonar a lo que está de moda y quieren una tapa que esté en tendencia. Yo creo que las tendencias no están mal, pero hay que saber apropiárselas y no hacer algo igual a todxs. Apropiártelo y mezclarlo con tus propias referencias, tu propia historia, y generar algo nuevo. Lo que no está bueno es cuando usás lo que te viene con el IPad por ejemplo, y usar lo que te viene dado como lo usan los demás. Buscar pinceles nuevos, hacer los tuyos. Yo cuando empecé obvio que también miraba mucho y hacia las cosas tal cual veía, pero está bueno ponerle algo propio, sino ¿qué estás haciendo? es muy aburrido (risas).



# FORMAS IMPRESAS DE COORDINACIÓN

por Juan Simonovich

50 CÓMO SUENA  
ESE PÍXEL

por Mariel Uncal Scotti

# MANUAL DE XILOGRAFIA

por Gustavo Cornejo

**Recuperamos  
la potencia  
del encuentro  
como un  
momento  
incendiario  
donde los  
cuerpos  
vibran en una  
misma  
sintonía.**



No es lo mismo un diseñadorx que no sabe lo que es gestionar una fecha, o el proceso de creación de un disco... es como que tenés otras herramientas, suma. Por ahí conociste gente en el ambiente musical, por una fecha o algo que compartiste, y terminás haciendo un flyer o un laburo de diseño, ilustración... pero que conociste por el lado musical. El mundo de la música se guía mucho por contactos, en ese sentido todavía sigue siendo importante el contacto humano más allá de la virtualidad.

¿Cómo conviven sus roles de ilustradorx y músicx? ¿se vinculan, lo viven como algo separado?

Anabella: a mí me cuesta mucho dedicarle lo mismo a los dos, en ese sentido me apena no poder dedicarle más a la ilustración, sobre todo a mí ilustración, porque la mayoría de los laburos son a pedido: si bien son ilustración no son por ahí lo que a mí me gustaría sentarme a hacer. Hay trabajos que tomo porque necesito el dinero lamentablemente, pero hay trabajos que puedo elegir. Pero siento que a la banda le dedico más que a la ilustración.

**Aunque con la banda, por ejemplo, a veces si viajaba imprimía unos flyers, o le pedía a alguien de hacer serigrafías, entonces podía coincidir el viajar y tocar con el lado de la ilustración. Eso está bueno cuando pasa.**

Andrés: en mi vida cotidiana no conviven tanto pero sí me gusta el momento de hacer gráfica para mis bandas, porque como que no puedo pensar un disco sin pensar una imagen que lo va a acompañar. En ese sentido me gusta mucho estar involucrado en el proceso a la par. Pero después, el resto del tiempo, son como dos cosas que van en paralelo pero no se cruzan tanto, me parece... me parece (risas).

**Siento que son cosas que se retroalimentan, pero por ejemplo eso de trabajar como diseñador para un sello (Casa del puente), hay músicxs que por ahí confían en vos porque saben que sos músicx también y entendés las cosas desde su punto de vista.**

**Adoptamos la horizontalidad recíproca como estrategia para enfrentar el individualismo salvaje, sellando un pacto de reconocimiento como afines. La autoorganización puede ser una forma diferente de experimentar juntxs lo local, una estrategia que afirme vínculos afectivos y genere nuevas formas de transformación de las individualidades en multitudes. Habilitamos espacios de posibilidad como intrusxs, tomando el ambulantaje y la ilegalidad, en la búsqueda de un circuito propio con maneras de afectarse no más alegres pero sí más atrevidas, construyendo un modo de establecer y fortalecer alianzas, formas de producción alternativas y la consolidación de una comunidad gráfica.**

# COMO INVENTAR TU PROPIO ALIMENTO

**Algunas palabras sobre Maní festival gráfico  
por Juan Simonovich**

Maní Festival Gráfico comienza en el año 2015, en Córdoba Capital, y hasta el día de hoy es llevado adelante por Cele y Lucas.

Junto con Ctrl+P (Ver Pogo #1), son los encuentros gráficos con trayectorias más extensas de la ciudad, inaugurando el espíritu de este tipo de ferias que contemplan las formas diversas que puede adoptar la gráfica. Antes que Maní, existió una movida llamada Antena, organizada desde la municipalidad, y no existían ferias llamadas de arte impreso, publicaciones , gráficas. También sucedían ferias en recitales, radios abiertas y había ferias punks.

En este contexto, Lucas comenzó una revista en 2007 que se llamaba Elefante. Anteriormente participaba en una revista de rock llamada Plush, se copo y cuando Plush terminó comenzó Elefante Rosado, que luego pasó a ser solo Elefante. Contó con 14 ediciones y terminó en 2019. Cada número se lanzaba con una fiesta donde invitaban artistas locales y a lxs participantes de los números. Lucas

¿Recuerdan alguna tapa de disco que les haya marcado?

Andrés: me acuerdo mucho la tapa de Miami de Babasónicos, como una tapa que ves y te queda, ese poder de síntesis...más allá de que es una imagen que está buena, está buena para el disco. No sé en qué año salió pero me acuerdo que me re quedó. Siento que Babasónicos fue una banda que empezó a meter mucho la estética en la música, aunque los últimos cuatro discos ya ni los escuché, así como también Miranda bandas que empezaron a meter otra data visual en los videos, en las tapas. Veías sus cosas y todo era coherente, eso me gustaba. A principios del dosmil esto. No es que hayan sido los primeros que lo hicieron pero fueron los primeros que me empecé a dar cuenta.

Anabella: Una de mis hermanas se compraba muchos discos, conocí muchas bandas por ella, y me acuerdo que se había comprado uno de Beastie Boys, Hello Nasty. No entendía por qué estaban dentro de una lata de sardinas, pero me encantó y me acuerdo que adentro también tenía todo un arte medio espacial. De hecho la usé como referencia para la parte de adentro de Fuego Artificial, medio de pizarrón viejo. Me acuerdo que me encantaba también eso del desplegar y que hubieran más cosas, y que tenía muchos temas el disco.



Andrés: A mí me gusta cuando, por ejemplo, un músicx te pide una tapa de un disco, por lo general sólo piensa en la tapa. No se dan cuenta que la

tapa es sólo una parte del universo que puede ser un disco, visualmente. Yo siempre trato de proponerles más cosas: podemos hacer remeras, pósters, stickers, en el video de youtube, en vez de poner la tapa estática del disco, podemos hacer una animación. Lo bueno es pensar una imagen.

**Cuando hacés una tapa siempre queda información afuera, está bueno aprovecharla y generar un universo visual de cada disco, que es algo que se puede hacer, que cada flyer tenga que ver con la tapa del disco, por ejemplo.**

Que se genere un universo a partir de la tapa. Antes los discos eran físicos, entonces tenías no sólo la tapa sino también el librito, la contratapa, el impreso en el disco... había dónde desarrollar ese universo, ahora sólo es un cuadradito en Spotify, entonces me gusta proponer más.

***Un recuerdo especial a aquellas personas que han puesto grabados en mis manos.***

**Claudia del Río**

invita a Cele a participar de la revista, por sus producciones fotográficas, y ella venía con trayectoria gestionando ferias en los espacios activistas Casa las Gatas y Casa Caracol. La primera edición se planifica como una feria relativamente pequeña, luego de que Elefante haya participado de la Feria Tijuana en Brasil. Flasharon y decidieron impulsar su propia feria, dándose cuenta en el camino, de que había más productorxs gráfics de los que creían, y de la importancia de la existencia de este tipo de espacios de circulación en Córdoba.

En diciembre de 2015 en un bar-boliche-pequeño-medio under aconteció Maní, feriendo alrededor de 30 proyectos, llamadxs por convocatoria abierta. Casi sin esperar, al toque en julio de 2016 metieron la segunda edición pensando en mantener una feria tranquila, pero en esta ocasión rebalsó de gente. Fue en una escuela de fotografía y feriaron unxs 40 proyectos.

Empiezan acá a pensar en los talleres de dibujo, de serigrafía y de encuadernación introduciendo a actividades paralelas, también bandas para compartir y encontrarse más allá de lo gráfico.

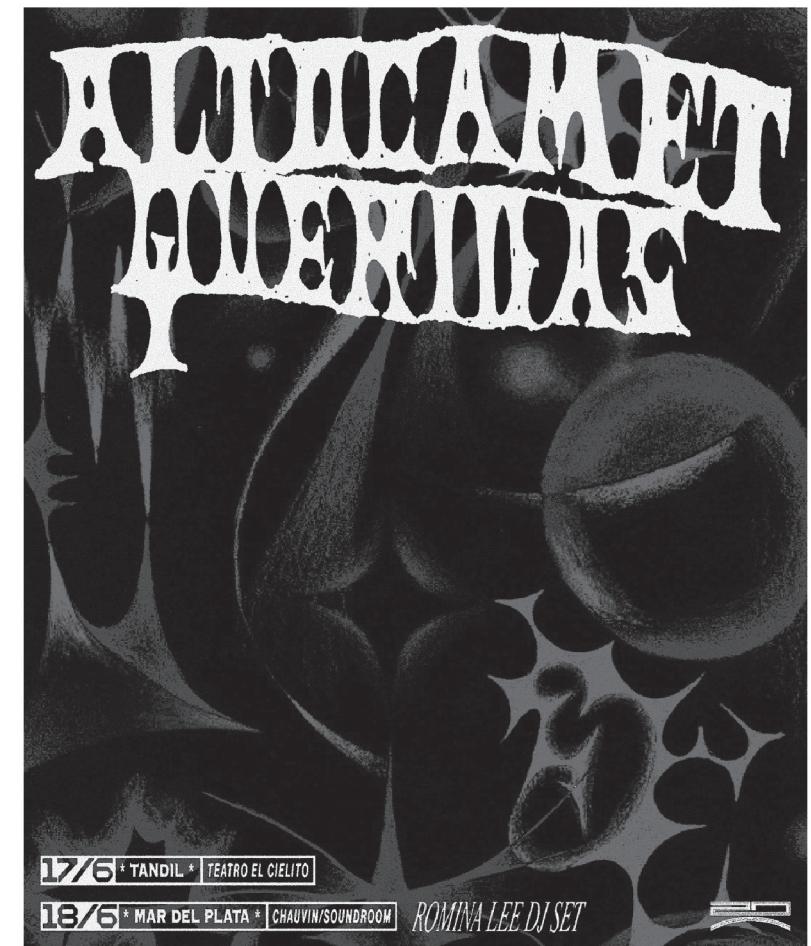
En diciembre de 2016 lanzaron la tercera edición en el Museo de Antropología de la UNC. Ocuparon los tres pisos del Museo, en un festival de dos días de duración que llenó el edificio. En el primer piso ubicaron la feria, en el segundo talleres en el espacio de la biblioteca, y en el tercero continuó la feria y la cantina. Hubo música en los espacios de feria y la gente circulaba por todo el museo activándolo en simultáneo con asistentes a la feria. Lxs chicxs destacaron que la directora del museo estuvo presente en la feria y cursó un taller de serigrafía, cosa que no les pasó en otras instituciones. A partir de esta edición comenzaron a asistir personas de fuera de Córdoba, del interior de Córdoba y otras provincias.

La quinta edición en 2018 estuvo cruzada por la locación particular. Sucedió en el Club Belgrano de Córdoba, en el barrio del Cordobazo, el Alberdi. Un barrio con un centro vecinal activo por la memoria la verdad y la justicia. Un Club que se preocupa por fortalecer vínculos. Les cedieron las tribunas y la cantina. Muchxs feriantes nunca hubiesen asistido a un estadio de fútbol y muchxs vecinxs nunca habían asistido a una feria gráfica.

Ferieron alrededor de 60 proyectos, junto a las actividades habituales de conversatorios, talleres y espacios de intercambio.

Considero el año 2019 como el estallido de los acontecimientos gráficos, con muchísimos viajes desde varias provincias hacia otras para encontrarnos, recibirnos, viajar mil horas, dormir en sillones, plegar fanzines en

bueno, confiamos en nuestro criterio ya. Pero en lo impreso, sólo con Las Ligas, y de hecho a veces pienso que me gustaría llevar mis ilustraciones a otros soportes, no sólo papel, me dan ganas pero me quedo en el molde.



Andrés: eso digo, yo sigo muchos perfiles de gente que suben fotos y diseños random de cosas, tipo Tumblr, y por ahí si suben foto de algún pintor de los setenta o no sé qué, después voy e inves-tigo más.

**Empezar a profundizar más allá del post que encontraste y te gustó.**

**Anabella:** claro, en ese sentido es como Spotify, que en una playlist escuchás un solo tema de algo que te gusta pero no buscás más sobre ese artista que te sorprendió, o no escuchas el disco entero. Esa parte está buena, investigar más allá de eso. Hay tantxs artistas que si vos no buscás se pierde la información.

¿Piensan sus ilustraciones desde la instancia de impresión? ¿se la imaginan impresa mientras las producen? ¿o no tienen en cuenta esa instancia?

Anabella: Yo las veces que imprimí cosas fue para Las Ligas nomás: remeras, tapas, pósters. En la banda la imagen siempre la hice yo, y al ser algo que duró tanto tiempo, es lindo ver cómo fue cambiando mi propio trabajo. Una vez Mica, nues-trra baterista, me dijo que debería hacer un libro con todos los flyers que hicimos. La idea está bue-nísima, nunca lo hice, y cada vez tengo más mate-rial. Pero ellas siempre me dieron libertad con eso. Al día de hoy, antes les pregunto ¿les gusta este flyer? pero por lo general siempre me dan el visto

el bondi, abrazarnos y reconocernos. Entre todas estas secuencias, volvimos a ir a Córdoba lxs Tranzas pero esta vuelta con esa mirada de viejxs amigxs, cumpleaños, joditas, paseos pizzas y birras.

*EL CALOR AGOBIANTE DE CORDOBA  
A FIN DE AÑO SOLO SE COMPARA  
CON LAS MANIFIESTACIONES  
LXS MANI ORGANIZANDO POR  
SEXTA VEZ UNA FERIA DE DOS  
DIAS EN EL GALPON GIGANTE DEL  
CENTRO CULTURAL LA BURBUJA*

*Y ASI CONTINUAN CON PUESTOS  
ACCESIBLES OFRECIENDO  
ALOJAMIENTO RECIBIENDOTE  
EN PERSONA PASANDO POR LOS  
PUESTOS PREGUNTANDO COMO LAS  
ESTAS PASANDO QUE CALOR  
QUE ALEGRIA*

Por último, la séptima edición se realizó en el Colegio Manuel Belgrano en 2021, retornando a las actividades presenciales, en un espacio arquitectónicamente increíble. Una vez más, Maní se contactó con una institución en este caso educativa para llevar adelante su propuesta de feria, adaptándose a las condiciones. No pudieron ofrecer barra pero la escuela puso el edificio con sus mesas, aulas, y bancos, lo que permitió una cantidad de feriantes y asistentes superior a las ediciones anteriores, cumpliendo de todos modos con los cuidados que demandaba la situación sanitaria.

Durante los últimos 5 o 7 años nos acostumbramos a las ferias. Están por todos lados. Un reci-una feria, una muestra-una feria, la Facultad organiza ferias como trabajos prácticos. Pero hubo un momento en que no habitamos esa visibilidad, y quienes seguimos feriando hoy nos miramos y sonreímos, sabemos que cuando todo el fervor pase, cuando las miradas sobre la gráfica se desplacen a otros eventos, aquí estaremos, feriando, compartiendo una lata, sacando fanzines o afiches, compartiendo data, viajando juntxs, con nuestras carpetas-tubos-mochilas, soñando con una gran feria, que comience en el sur del mundo y en el sur termine.

## **Desde el club del trueque hasta hoy, desde mi primer zine hasta mi último aliento.**

Anabella: yo por lo general prefiero que me digan qué quieren, aunque sea un algo. Una vez me llamaron para hacer un flyer y me dijeron "hacé lo que quieras", y les dije de usar un flyer de la banda que ya tenía hecho y que no habíamos usado, y me dijeron "no ese no, nos gusta". ¿Entonces qué quieren? (risas) A veces te dan mucha libertad pero después tenían en claro algo, que les gustaba o que no.

Andrés: Es mejor que te digan qué no quieren, aunque sea eso, para no laburar de más. Con el tiempo vas aprendiendo, te vas anticipando a estas cosas, entonces decís "bueno, cualquier cosa no, definamos un poco qué es cualquier cosa". Todxs tenemos ideas diferentes.

Anabella: yo, por lo general, hay un momento en que me pongo a ver los libros que tengo, no sé si por capricho o qué, y después termino yendo a internet, así que el tiempo de búsqueda ahora es aún mayor (risas). Me gusta ver todo antes: una vez vi una señora de Japón que sube videos a YouTube, que decía que Instagram si lo llevás como herramienta de trabajo está bien, moldear vos el algoritmo. Si le ponés like a dos o tres ilustraciones, ya empieza a armarse según tu perfil, y al estar viendo mucho tiempo eso me dan ganas de sentarme y hacer, dibujar. Me parece interesante usar Instagram para tu agrado, y no que te tire todo el tiempo lo que él quiere.

algo que no va a dar mucha plata, porque al menos a lxs músicxs con lxs que yo trabajo sé que no puedo exigirles mucha plata, entonces trato de hacer algo mío, algo que me sirva a mí de alguna forma. A veces caen con una propuesta bienísima que me encanta, y a veces vienen sin nada y me gusta imaginar de cero algo, escuchar la música y ver qué me sugiere, y trabajar esa imagen con lxs músicxs, que sea un ida y vuelta.



LAS LIGAS MENORES

22.3 NICETO CLUB  
niceto vega 5510 20hs



UN RECUERDO  
DE LA PRIMERA  
PEREGRINACION DEL  
EQUIPO FRANZA  
A LA ARDIENTE  
MANÍ 2017

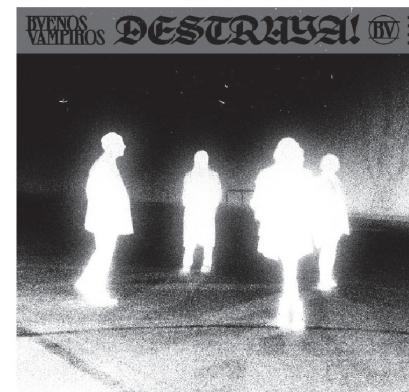
*ESTE DICIEMBRE  
MANI PERSISTE.  
LO CELEBRAMOS  
VIVA MANI*

*VIVA LA FERIA  
MUERA LA  
MUERTE*

¿Cómo es su proceso de construcción de imagen cuando tienen que hacerle la gráfica a alguna banda/artista? ¿Es más bien caprichoso, o hacen ya pensando en ese disco/fecha en particular?

Anabella: 100% pinterest (risas).

Andrés: yo no siento que haya cambiado mucho mi proceso con el paso del tiempo y la tecnología. Siempre fui muy de internet igual, siento que lo uso de la misma manera. Tengo mis lugares de donde saco cosas, o trato de mantenerme lejos de lo primero que te tira el algoritmo, es un trabajo de investigación más propio, siempre esta bueno investigar por tu cuenta más allá de lo que te tira internet de una. Con cada banda es diferente, hay algunas que te dicen



"quiero esto esto y esto", y vos después le proponés sobre eso. Y hay gente que te dice "tenemos disco nuevo, queremos que nos hagas la tapa pero no sabemos qué". Y otros que te tiran poquitas cosas, como paleta de color, o alguna referencia. A veces está bueno que te tiren algo. Ahora estoy tratando de hacer cada vez menos discos que no me gusten, pero es difícil, siempre traté de no hacerlo pero...si es

*ANTES ERA MAS  
ACOTADO A LO QUE  
PASABA EN TU  
CIRCULO CERCANO  
LO QUE ALGUIEN TE  
RECOMENDABA LO  
QUE VIVIAS EN EL  
DIA A DIA NO HABIA  
TANTA DATA TANTA  
INFORMACION NO  
HABIA NI FACEBOOK  
CUANDO EMPECE A  
ESTUDIAR*

**BOMBO  
FERIAS  
GRÁFICAS  
ES NUESTRA  
PASIÓN**

*LA FEGRA  
TAMBIEN SE CELEBRA  
ESTE NOVIEMBRE*

La FeGra surge a mediados del año 2021 como un proyecto colectivo ideado por cuatro gestorxs y amigxs de distintos rubros de las artes visuales, la arquitectura y las ciencias sociales, que con la idea de generar nuevos espacios de circulación de obra gráfica arman una feria erradicada en CABA, pero con la idea de circular. Por el momento cuenta con dos ediciones y la tercera se realizará en noviembre en un club cultural de caballito. Nos interesa la circulación de la gráfica como herramienta y manifestación , la autogestión, la autopublicación y los lazos que se van armando dentro de la comunidad (tanto entre feriantes como con el público en general). Nos interesan los vínculos humanos, los intercambios y las redes que podemos generar más allá de brindar un espacio de trabajo, porque todos los que formamos parte somos trabajadores de la cultura. Nos interesa imprimir y circular, y siempre es mejor si hace con amigues.

Quienes conformamos el núcleo de fegra somos Marcela Asturillo, Brian Saldicco, Pia Olaciregui y Camila Mack, pero también contamos con el apoyo de un montón de amigues que hacen que cada edición sea posible.

# UN BASITO MAS ALLÁ

EN REUNIÓN CON  
LA FAT BOURDIEU  
por Julieta Marra

La Fat, viajante chilenx, es una de las amistades que nos dio la feria cordobesa más calurosa a la que fuimos en equipo: Ctrl+p, Festival intergaláctico del Fanzine (ver Pogo#1) en noviembre del 2018. Intercambiamos zines, stickers y tomamos cerveza helada en el patio delantero de la casona que alojaba al evento. Desde ese encuentro no volvimos a verle hasta este año cuando aterrizó en La Plata, precisamente en la vereda de Benteveo espacio cultural, con la feria itinerante Entre amigues y una maleta mágica que desplegó sobre un mantel brillante. Había camisetas, fanzines, stickers, joyas, una colaboración a todo color con AYACOW y un libro pregnante, azul y espeso: Cartas a Marianne. Del libro sabíamos lo que una publicación en Instagram puede revelar, que era bonito, robusto y que contenía historias de amor en cartas, poemas y dibujos que habíamos podido ver en algunos de sus fanzines y redes sociales. Pero tenerlo en la mano implicó aromas, músicas y texturas.

10

SIEMPRE HAY ALGUNA  
PELICULA CANCIÓN  
CUADRO DE REFERENCIA.



¿De qué años estamos hablando?

Andrés: Yo empecé Diseño en 2005, hice tres años y dejé, no terminé la carrera porque empecé a trabajar en segundo año, y después fui dejando de a poco.

Anabella: Yo en 2006 empecé la facu, el CBC (Ciclo Básico Común), y del 2008 al 2016 hice la carrera. En el medio tuve trabajos de vendedora, después en la agencia y después la banda, por eso tardé un poco.

¿Y veían tendencias en la gráfica de esa época? ¿cómo era?

Anabella: cuando hice la facu no había pinterest, al menos yo era más de ir a buscar libros de diseño gráfico, que hoy en día los tengo y cada tanto les echo una mirada. Es gracioso verlos ni bien arranqué y verlos ahora, con más conocimientos y más trabajos encima.

En esa época no era de buscar algo ya hecho. Si bien eran horribles algunos de mis trabajos, era lo que salía de mi cerebro 100%, sin haber visto nada. Y cuando terminé la carrera, ya había Pinterest, Ffffound... y ahí dudabas si era bueno o malo lo que hacías, terminabas con mil pestañas abiertas en la compu, no era como antes que salía de vos. Igual nunca es de cero.

*UN OBJETO QUE  
YA SE SIENTE  
VIVO NO PUEDE  
ESTAR ESTANCADO  
EN UN ESTANTE*



Supe, frente a su puesto, que su lanzamiento fue autogestionado y me quedé perpleja. Quienes trabajamos con la edición, impresión y confección de publicaciones podemos comprender que un objeto de tal extensión, implica trabajo y fondos que parecen inalcanzables. Entonces quise saber más, quise intercambiar con él, que me cuente de su aventura para hacerlo y de cómo es ser un viajero con libros en la espalda. Por eso mismo, porque una no puede acaparar a una estrella para charlar largo y tendido en una fiesta de vereda, es que me recibió en una habitación en Barcelona, donde reside actualmente, a través de la pantalla.

La Fat cree que la relación que existe entre lo que queremos decir, la forma que elegimos para hacerlo y el modo de circulación es un flujo de energía que debe ir renovándose y no siguiendo un mismo patrón, para que, las cosas que hacemos no interactúen de manera inerte.



## LA OBRA ES UN MISMO HILO QUE LA GENTE TEJE

"La forma en que publicamos y como mostramos lo que publicamos ya no puede ser de la misma forma que hace mil años. Primero, porque es la forma burocrática y académica de hacerlo y segundo, es una forma que ya no está funcionando o le está funcionando a muy poca gente. Podemos hacer fanzines con diferentes texturas, diferentes papeles, con intervenciones, que sean objetos, más que una publicación misma como un libro clásico, sino objetos como tal y que tú lo toques y sientas cosas, pero si enviamos los fanzines a una librería terminan estando en un cementerio de publicaciones, no muertas, no digamos eso... pero

Y en mis bandas de la adolescencia me gustaba hacer pósters ficticios porque nunca tocábamos, no hacíamos nada. Después cuando estudié diseño tenía un par de amigxs con bandas y me ofrecí a hacerles flyers. También para tener una práctica por fuera de la facultad, si te quedás sólo con los laburos de la facu queda acotado, no podés experimentar mucho. Empecé a hacer flyers y tapas para bandas de amigxs, y después tuve bandas yo y empecé a hacerlo para mí. A partir de eso otra gente empezó a verlas y me empezó a pedir.

*Y AL NO TRABAJAR  
PARA UN CLIENTE O QUE  
EL CLIENTE SEAS VOS O  
TU AMIGX TE ANIMAS  
A HACER COSAS QUE UN  
CLIENTE NO ACEPTARIA  
O NO SABES COMO  
JUSTIFICARSELO*

Y al no tener que justificar nada a nadie, era un buen espacio para probar cosas que en la vida real, en la facu o en el trabajo formal de diseño, no podía experimentar.



hubo un tiempo que no sabía qué hacer, hablaba con amigxs que me daban consejos pero me daba mucho miedo publicar mis cosas, sentía que por ahí no iba a funcionar, pero funcionó por suerte. Me puse a ilustrar mucho con lápiz, y después me puse a hacer digital, pero es bastante de otra época lo que hago, empiezo a lápiz y después lo paso, no tengo iPad Pro ni nada. La textura que uso, por ejemplo, es una fotocopia escaneada. Bastante analógico.

Andrés: Me pasa lo mismo, yo tengo la tableta, la Wacom no más. Eso y la computadora.

Anabella: ¡Yo también!

Andrés: Sí, cuando tengo que dibujar a mano lo hago en papel y después lo escaneo o saco foto. Yo empecé así también, fui a la facultad, estudié diseño en acá en Rosario en un terciario porque todavía no hay carrera de diseño en la UNR. En realidad empezó en la secundaria.

**Con mis amigxs teníamos bandas punks, y siempre me gustaba dibujar en los márgenes de las carpetas los logos y los nombres de las bandas que me gustaban, las tapas... siempre me gustó lo visual de las bandas, siempre fui muy fan de eso.**



entonces la única forma de mover algo que está vivo es sentirlo ahí, palparlo, que no lo compremos solo de un estante, que ese fanzine o publicación comience a dialogar con la gente, que suceda de una manera abierta, en una mesa, una exposición, de mano en mano y que no esté estancado".

En principio, la idea fue recopilar lo escritos, cómics y dibujos en una publicación extensa, de modo que la historia de amor que contiene Cartas a Marianne, pudiera leerse de forma aislada, no cronológica. Y lo hizo, confeccionó un libro de 200 páginas que sirvió a modo experiencia de publicar un primer libro.

*EL FLUJO PUEDE SER DE LO MAS CHICO A LO MAS GRANDE*

Cartas a Marianne comenzó siendo un conjunto de cartas-poemas y dibujos de un universo romántico que se han ido publicado en fanzines, imprimiendo en remeras o circulando en páginas sueltas de redes sociales hasta que se propuso editar un libro:

**Bueno, voy a hacer un libro como yo quiero, grande, tapa dura y que llegue a un público más amplio, a uno que, a veces, el fanzine no me acerca. Entonces pensé: quiero hacer una película, quiero hacer una película directamente dentro del libro.**

"Pero en un momento dije bueno, ya estoy haciendo muchos fanzines ahora es momento de hacer algo por mí, algo que me impacte. Ya salimos de la zona de confort por el hecho de hacer fanzines, por elegir este estilo de vida, pero yo siento que este medio pasito pa delante, no por el futuro, sino por ¿cómo puedo hacer un poquito más profundo todo esto? Pensé, ya está el libro, la gente lo quiere, lo queremos reeditar y es como que... bueno, queremos que sea potente, que lo veas y digas wow, este libro está vivo.

Entonces se puso a trabajar como montajista, quería hacerlo de la manera más cinematográfica posible. Trazó una línea de tiempo y comenzó a enlazar todo contenido generado del universo Cartas a Marianne sumando olores, texturas y música de fondo. Si, porque el libro tiene su propia playlist. "Tiene el flujo, está el flujo ahí!".

¿Cómo nació su vínculo con la gráfica?

Anabella: yo empecé en la facu. Me recibí en 2016 de Diseñadora Gráfica en la UBA, pero lo que hacía en la facultad nunca era tan volcado a la ilustración.

**Antes de tener la banda pensaba que iba a laburar en alguna agencia, o armar un estudio con unx amigx, algo por el estilo. Después, ni siquiera había terminado la facu y empezó la banda, y cuando la terminé estaba laburando en una agencia.**

Laburé un año y no duré más, me quemó la cabeza, me sentía un número... que lo sos, en la vida también (risas), pero en la agencia todo el diseño ya venía hecho y sólo tenía que llegar, hablar con alguien de Alemania que me diga lo que tenía que hacer y así, era todo bastante robótico. Pero en un momento me pusieron a ilustrar y me di cuenta que me gustaba ilustrar vectorialmente, que nunca lo había hecho. De hecho empecé a usar Illustrator re tarde, cuando un amigo me vio laburar para la facu en Photoshop con todas las capas pesadas y me dijo "vos sos una bestia". Cuando terminé en la agencia, estuve en otro estudio y después, como con la banda empezamos a tocar en otros lados, lo dejé porque quería viajar con la banda y no podía mantener un laburo de todos los días, de empleada. Me costó bastante al principio,

# CÓMO SUEÑA ESE PIXEL

Por Mariel Uncal Scotti

**Ambxs estudiaron diseño gráfico, ilustran, y tienen proyectos musicales que hicieron que se crucen sus caminos. Aunque en realidad se tenían antes de Flickr. En una tarde de presente virtual compartido, charlamos con Anabella Cartolano (neuquina, integrante de la banda Las Ligas Menores), y Andrés Yeah (rosarino, del proyecto Queridas) sobre la gráfica en lo musical.**

Para costear la publicación, nuerx amigx, no contó con fondos institucionales ni estatales chilenos, entonces, en medio del proceso de edición, cuando cayó en la cuenta de que la publicación iba a ser verdaderamente extensa, se propuso un tope de 600 páginas, cotizó el proyecto en una gráfica barata y comenzó una preventa que le permitió, junto con sus ahorros, financiar el proyecto. "Hubo gente que había visto la primera edición y otra gente que solo había visto las cartas en Instagram. De alguna manera confiaban en el trabajo. Hubo gente que después de un año y medio tuvo su libro".

La impresión del libro fue en dos tiradas que dan el número de 1000 ejemplares de Cartas a Marianne, es decir (saco la cuenta y me fascino con ustedes al leerlo) 60.000 páginas que se movieron y mueven en la mochila de La Fat cada vez que viaja, cada vez que tira su mantel brillante en la superficie que le reciba.

"Para mi es un enigma que va a pasar cuando se acaben los libros. Cómo voy a conseguir ese dinero, que es lo que va a pasar. Pero ahora, en la mayoría de las publicaciones que estoy haciendo, intento que ese flujo se vea claro. Que se note. Que puedas no entender el idioma y ya entender que hay algo, una potencia... Estoy tratando de hacer eso, en todas las formas, ir más profundo, no solo en ferias, sino en la calle y en exposiciones ¿cómo mostrar un libro de tal manera?" Y así: empezar a llegar un poquito más allá hasta que podamos expresarnos de maneras que realmente nos lleguen.

**EL MIEDO ES PARTE  
DE NUESTRO MUNDO  
PERO NO PUEDE SER  
PARTE DE NUESTRO  
CUERPO Y ALMA  
SI LO FUERE YO NO  
PODRIA ANDAR**

Philippe Petit, el equilibrista francés que caminó por una cuerda floja tendida, ilegalmente, entre las torres gemelas en 1977 y que es, para La Fat, una gran referencia de vida.

**Y el libro fue eso: fue decir bueno, me quiero expresar de una manera potente y que todo eso se vea y que todo lo que tengo adentro, lo que tengo acá (<3), lo pueda manifestar de una manera en que lo haga una vez y quede, como cosas que la gente hace una vez y quedan marcadas”**

**PODEMOS EXTENDER ESTE  
EFECTO DE RECUPERACION  
HACIA LA ACTIVACION DE  
ARCHIVOS Y COLECCIONES DE  
PUBLICACIONES FANZINES  
Y OTRAS PIEZAS GRAFICAS  
PROponiendo ENCUENTROS  
FERIAS FESTIVALES  
CONVERSATORIOS Y  
TALLERES LIBERADOS  
DONDE SE PONGAN EN  
FUEGO NUEVAMENTE  
LAS ESTRATEGIAS DE  
COORDINACION QUE  
HABILITAN LAS POSIBILIDADES  
DE EXISTENCIA DE LAS  
COMUNIDADES GRAFICAS**

artefactos editoriales producidos para la circulación y manipulación. La Colección es impulsada desde una institución pública universitaria y particular frente a la escasez de propuestas similares en Argentina, que funciona como un registro de la escena editorial presente (Arrieta, 2020), con foco en la ciudad de La Plata, que puede ser consultada fácilmente en comparación a los archivos y fanzinotecas personales o de proyectos autogestivos, y asegura la permanencia de las publicaciones independientemente del destino de sus poseedorxs. Podemos imaginar entonces la potencia de este conjunto de publicaciones, sin contemplar solamente lo que cancela su guardado. En su análisis sobre los fanzines punk como objetos de archivo Nicolás Cuello y Lucas Disalvo sugieren que "cuando los fanzines se ven desafiados por la disminución de su circulación, se activa un efecto de recuperación socializante a través del recuerdo y la palabra compartida" (Cuello & Disalvo, 2018).



**"Si no confío yo en lo que hago nadie lo va a hacer. Si me toca a mí, de manera independiente hacer cosas y puedo hacer lo que quiero, me da lo mismo cargar una maleta gigante con libros, bueno lo tengo que hacer, es parte de mi trabajo y es un privilegio poder elegirlo".**

# AUTO FESTIVO

**Fue un picnic de publicaciones donde compartimos experiencias editoriales-gráficas-fanzineras y lo hicimos rodeadxs de banderas que fueron colgadas durante el festival 2021.**

**En la siguiente página:**

**Mi memoria es un kaos, Lucila Ortega, Club atletico mis amigues, Melina Rímola en Bandera en tu corazón, comunión de banderas en Tranza 2021.**

**Foto tomada por Nicolás Giménez que posteriormente fué dibujada y tatuada por Melina Rímola en el brazo de Julieta Marra.**

**La comunidad gráfica desborda los límites del festival.**

Es esta misma condición de inexistencia previa la que permite a las comunidades gráficas conformarse como alternativas de institucionalidad, mutantes, intermitentes, precarias que pueden a veces incluir en este ensamble, a las instituciones consideradas como consagratorias, en este caso al Centro de Arte y al Museo Nacional del Grabado. Esta forma de organización flexible evade las lógicas que oponen adentro y afuera, público y privado, institucional y autogestivo, y no se configuran como inconciliables y excluyentes sino como posicionamientos tácticos (Davis, 2011), porque no suponen relaciones de poder en las cuales el museo es el único con capacidad de afectación, cancelando la potencia de quienes lo ocupan.

En algunos de los casos, sin las instituciones artísticas tradicionales los encuentros gráficos quizás no hubiesen existido, como las primeras cuatro ediciones de la Feria Paraguay, que fue alojada por la Galería Ruth Benzacar por dos años y luego por el Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori dos años más, o la Feria Migra que sucedió en los jardines del Museo Nacional de Arte Decorativo acomodándose a las restricciones sanitarias del año 2021, o la situación intermitente del festival Presión que desde el año 2017 no continuaba celebrándose, pero en el año 2019 fue convocado y financiado por el Centro Cultural Recoleta para ocupar una sala y gestionar la feria.

En este sentido, quiero finalizar poniendo en relevancia un asunto discutido durante la Asamblea Gráfica: la existencia de una Colección de Publicaciones de Arte Impreso, y el conflicto que implica la conservación de

**individualidades se prolongan en torno a un sentir que actúa como pegamento preservando la conexión entre ideas, valores y objetos (Ahmed, 2010), ocupando también el espacio entre los artefactos y los cuerpos, manteniéndolos unidos durante el acontecimiento.**

Los encuentros, ferias y festivales gráficos implican la reunión de múltiples gráficos que maniobran al amparo del hacerlo vos mismx, acoplándose juntxs en comunidades que luego se dispersan, migran y contagian.

Estas comunidades gráficas, no son entendidas como espacios preexistentes a los encuentros, sino que actúan como laboratorios móviles

**“desbordando sus marcos iniciales y habilitando a posibilidades inesperadas”**

**(Holmes, 2006).**



# CULTIVAR EN JARDÍN

**Encuentros con Librenauta~  
por Luz Cónsoli**



**~Librenauta~  
last seen recently**

**Unz navegante de internet, surfeador del .torrent-e de archivos. Se dedica a compartir información sobre piratería y copyleft. Fan de internet, artivista todo el tiempo que puede.**

(OTRxs DICEN QUIEN  
ES LIBRENAUTA ACÁ:



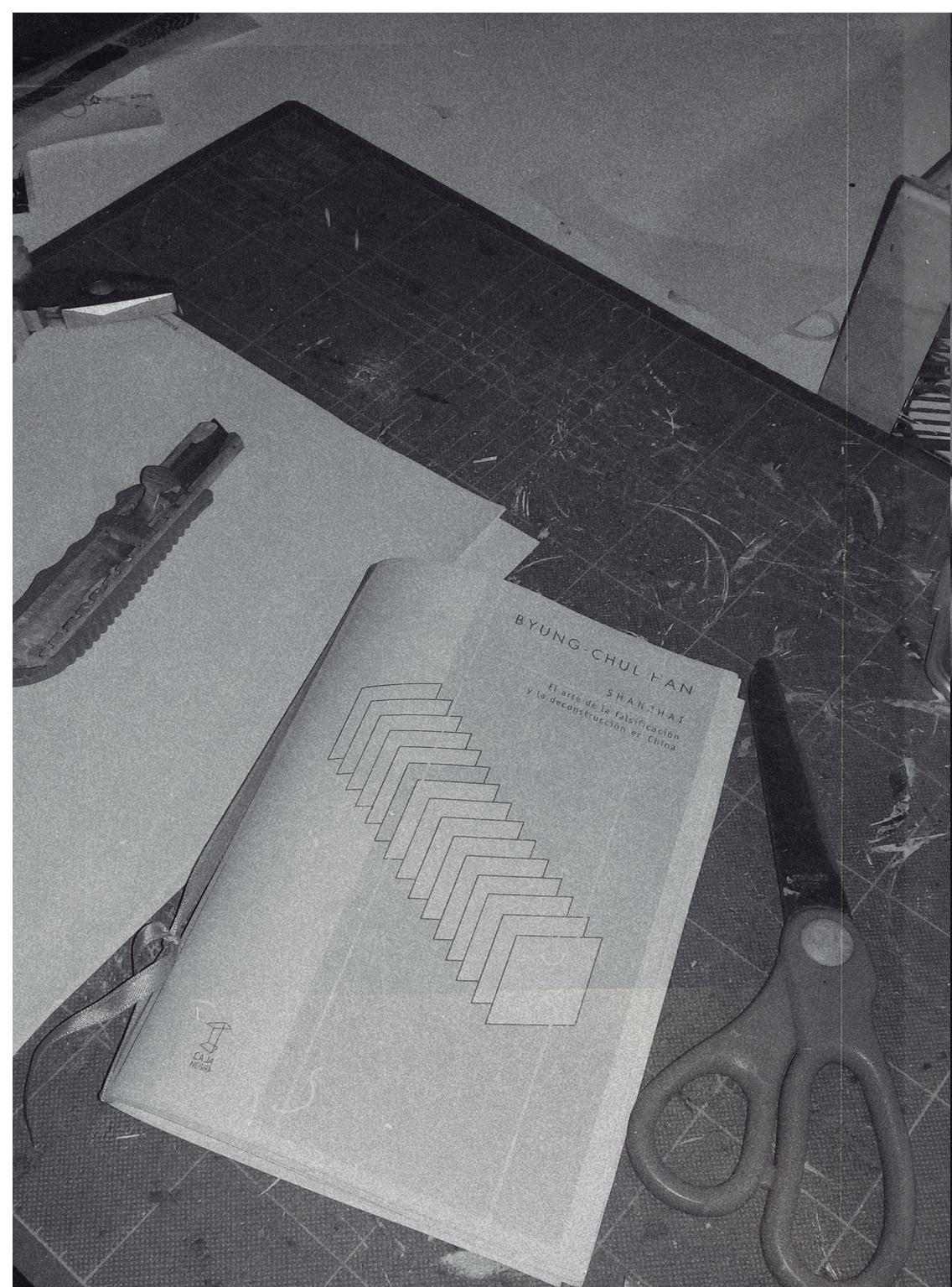
## La coordinación

La coordinación gráfica propone el delineado de diversas genealogías que den cuenta de sincronías, quiebres y fisuras (Dolinko, 2013), que constelan y entrecruzan espacios académicos, consagratorios y autogestivos, archivos, editoriales, trabajadorxs de la gráfica, investigadores y artistas gráfics, que constituyen sociedades simultáneas (Jacoby, 2011), cuyxs integrantes poseen diversas trayectorias gráficas editoriales. Esta superposición permite formas de organización flexibles, abiertas, donde se producen desplazamientos desde el **hacelo vos mismx** hacia el **hagamoslo juntxs**.

**La ética del hacelo vos mismx –do it yourself ó hazlo tu mismo– existe en una economía de apoyo mutuo y cooperación entre individuos que comparten experiencias a la vez que proponen alternativas de institucionalidad (Mesquita, 2014). Estas formas de coordinación se articulan por afinidad es decir, vínculos de confianza recíproca mantenidos en el tiempo, que se derraman de experiencias afectivas (Ferrer, 2018), de modo que las**

DURANTE ESTAS  
EXPERIENCIAS NO SOLO SE  
DIERON A CONOCER LOS  
MODOS DE HACER DE CADA  
ENCUENTRO TAMBién SE  
TRABARON VINCULOS  
DE AFECTO ENTRE LAS  
PARTICIPANTES DE LAS  
ASAMBLEAS ENCONTRANDO  
AFINIDAD EN LA BUSQUEDA  
DE OBJETIVOS COMUNES  
ALIANZAS POSIBLES Y  
FORTALECIMIENTO DE  
AMISTADES

VORAGINE.  
ANONIMATO.  
DAFOS.  
CAPITALISMO.  
TERRITORIO.  
COMPARTIR.  
ERROR.  
PIR-WEA.  
COLLAGE-FUGAR.  
ACCESO.  
COPY-PASTE.  
FUTURO-PRESENTE



En ambos casos se ponen en juego **estrategias de agrupación características de los encuentros, ferias y festivales, que conforman dispositivos del estar juntos** (Lazzarotto, 2006), permitiendo la conjunción de formas existentes y la imaginación de otros posibles. La recuperación de la memoria oral por medio de la invitación a lxs impulsorxs de experiencias gráficas a participar de conversaciones fue uno de los recursos preferidos durante la emergencia sanitaria para evocar de algún modo los intercambios producidos durante los encuentros, al punto que Formas de la idea propuso un espacio para poner en dialogo decenas de gráficxs desde distantes puntos del sur global en simultaneo. Por su parte, en el marco del ciclo, Conociendo la colección de publicaciones de arte impreso del Centro de Arte UNLP, Corina Arrieta dialogó con distintas editoriales independientes. Desde mi participación en el equipo de Tranza, editamos una publicación llamada Pogo, donde entrevistamos a proyectos afines al encuentro.

Otro modo de convocatoria significativo al interior de los encuentros gráficos es la asamblea, donde integrantes de los equipos organizadorxs de ferias y festivales discuten entre sí poniendo en común sus prácticas. Algunas iniciativas de esta índole fueron: Gestión de festivales independientes en tiempos de crisis (Festival Ctrl+P, Córdoba, 2018), Actualizaciones pendientes (Festival Danzafuera, La Plata, 2020), El paradigma de las ferias (Feria Migra, C.A.B.A, 2020), y Autofestivo (Tranza, 2021).

A LA DERECHA: FOTO DE NICOLÁS GIMÉNEZ EN TRANZA 2021

## COPIONA



Es un jardín web que cuida ~librenauta, una web/blog/instructivo/artivista como reservorio de información: desde algunos libros para descargar, bots que escriben, proyectos gráficos y hasta instructivos sobre cómo piratear tipografías y videos.

**Copia** **n**aloja **proyectos amigues que les interese la circulación de su material en internet, el remix, la copia y provee un cuartito para las que quieran construir un website hecho a mano.**

**También tiene una mini editorial de textitos y publicaciones de fanzines digitales, que se materializan de vez en cuando en circuitos gráficos de La Plata.**

Conocí Copiona.com pirateando un libro que no me podía comprar.

Un tiempo después conocí a Librenauta en una feria, y atando cabos llegamos a la conclusión que mi copia pirata de SHANZHAI había salido de su página.

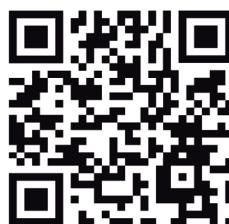


Los proyectos de Librenauta arrancan en 2015, cuando surcando las aguas de internet se cruza con el partido pirata, ahora Partido Interdimensional Pirata donde conoce hacktivistas de todos lados y se embarca en la tarea autodidacta de aprender.

**Pasear por Copiona es una experiencia muy nutritiva, donde por momentos pienso que no entiendo nada y al rato que entiendo todo.**

Despues de conversar por Telegram nos encontramos en Constitución a charlar y escribir en nuestros cuadernos.

Hablamos del anonimato y la construcción de una identidad elegida en internet, un avatar, la vida real y todas las cosas que intentan definirnos.



Partido pirata

baja, donde invitaron al colectivo Belleza y Felicidad Fiorito, y a la artista Muma Casares a adoptar el modo en la cual trabajaron los equipos durante el año 2020, pero de forma presencial, produciendo durante el transcurso y montando las diferentes piezas en la sala.

**Formas de la idea se construye como equipo de trabajo que opera desde lo insostenible y desde las fisuras (Fonseca, Marroche & Testoni, 2021), y forma parte de los tantos colectivos imaginados durante un momento adverso para los vínculos, que “persistieron encauzando la ira moldeando alianzas gráficas y trabando fuerzas para sobreponerse ante la hostilidad paralizante. Aquí confluyen diversas trayectorias gráficas, artísticas, laborales y militantes que pretenden dar forma a la coordinación impresa” (Simonovich, 2021).**

Durante el transcurso de este esquema, cada participante mantuvo una bitácora personal en un archivo de Google Drive donde documentaron lxs aportes de sus compañerxs, palabras clave, y diversas derivas que la discusión habilitó, de modo que todxs les integrantes puedan alimentarse de las reflexiones de lxs demás. Cada una de las reuniones de Formas de la idea fue grabada y continúan subidos a la plataforma YouTube.

Por su parte la muestra Formas de la idea, acontece en el Museo Nacional del Grabado, entre diciembre de 2021 y marzo de 2022, y fue llevada adelante como una forma de activación de la red editorial que habilitó el grupo de estudio. Fue una muestra sobre publicaciones que se preguntaba ¿por qué publicar?, centrándose en las estrategias puestas en funcionamiento por parte de lxs gráficos, sus encuentros e intercambios.

Comprendiendo el cuarto piso del Museo, la exposición estuvo compuesta por variados dispositivos que pretendían dar cuenta de algún aspecto abordado durante las sesiones virtuales, materializándolas en textos, esquemas, mapas y capturas de pantalla impresas. Contó también con un espacio donde se encontraban publicaciones de diversas editoras en una mesa, junto a hamacas donde lxs asistentes podían detener el flujo de circulación habitual del Museo para reposar y manipular los artefactos editoriales. Mientras que la muestra fue montada en el piso superior, se llevó adelante una residencia en la Sala Microespacio en la planta

INTERNET  
PUEDE  
SER  
UN LUGAR  
HERMOSO.  
  
NOS  
CUIDAN  
NUESTRAS  
ALIANZAS  
PODRÍAN  
AFECTIVAS.

**¿cómo nos apropiamos de la tecnología y las herramientas?**

**Cultivar un jardín.**

**Aprender un oficio.**

**Desmitificar lo complejo de las máquinas**

**L: -¿asistiremos a la muerte de internet?**

**L: -solamente si asistimos primero a la muerte de la electricidad.**

**Imaginamos un cementerio de links rotos como la posibilidad de fugar.**

**Compartir conocimiento nos permitirá reconstruir un territorio si fuese necesario, reagruparnos y sembrar autonomía.**



## FORMAS DE LA IDEA

Formas de la idea. Estrategias creativas. Sobre el qué, cómo y por qué publicar se conformó como un grupo de estudio compuesto por proyectos editoriales, coordinado por Magdalena Testoni, integrante de la Feria Paraguay (Argentina), Ana Luiza Fonseca, de la Feria Tijuana (Brasil) y Darío Marroche, de la Feria Microutopías (Uruguay).

**Mediante una convocatoria abierta invitaron a publicadorxs independientes, editorxs, diseñadorxs y artistas gráficxs a compartir sus experiencias en producción editorial y las prácticas de publicación desde Latinoamérica.**

Este programa abarcó desde septiembre a noviembre de 2020, y se estructuró en encuentros virtuales quincenales donde lxs cincuenta participantes exponían lo trabajado previamente al interior de pequeños grupos de dos o tres integrantes. Cada encuentro se articuló en torno a ejes propuestos por el equipo organizador: El origen de la idea, La formalización de la idea, La materialización de la idea, La sustentabilidad de la idea, La razón de ser de la idea y La circulación de la idea. Cada uno de estos disparadores estuvo acompañado de un conjunto de aproximadamente veinte preguntas y una breve sugerencia bibliográfica, que sirvieron de punto de partida para los intercambios.

¿UTOPÍA?  
QUIEN SABE.  
**DISFRUTAMOS DEL  
ERROR Y DEL PROCESO.**

## BIBLIOBOX

es una biblioteca digital que funciona en un dispositivo autónomo alimentado por un powerbank, creando una red de wifi propio permite conectarse a esa red a través de un celular por ejemplo, y acceder a una biblioteca con libros, publicaciones y demás materiales.

Este dispositivo es como una isla de información, que existe mientras está enchufado, alimentado por su propia red. Intangible y concreto, la bibliobox apela a un encuentro físico para compartir data digital, unir autorxs y curiosxs, replicar y moverse.

HUR  
GAR  
Y  
COM  
POS  
TEAR



**La Asamblea Gráfica entonces se propuso como una experiencia que permitió aproximar a los diversos modos de coordinación impresa, un encuentro de editores, fanzinerxs y gráficxs invitadxs que pretendió activar los artefactos gráficos a la vez que concentró cuerpos, memorias y relatos en primera persona..**

**De este modo, se pretendió producir pequeños desajustes en el modo de exhibir una colección, reponiendo fragmentariamente la trama de vínculos y afinidades que posibilitan la existencia de cada publicación.**

Mirá el video acá





*la característica fungible de la web estaba programada desde el inicio*

internet es real y físico;  
¿podemos tener soberanía sobre las conexiones geopolíticas ?

# Internet COLLECTIVE

. pensarnos {  
    en  
    conjunto  
}

nesesitomásespacio  
nesesito más espacio  
nesesitomásespacio  
nesesitomásespacio  
nesesitomásespacio  
nesesitomásespacio  
nesesitomásespacio

## Analog—Digital

internet  
nterneti  
ternetin  
ernetint  
rnetinte  
netinter  
etintern  
tinterne  
internet

256  
Empujadas a la  
distorsión  
cognitivo

A standard linear barcode consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

# ARPANET FORMATION BROCHURE

# FORMAS IMPRESAS DE COORDI- NACIÓN

por Juan Simonovich

En este escrito busco enlazar dos experiencias en torno a la gráfica, impulsadas por organizadorxs de ferias de arte impreso al interior de instituciones públicas. Estos acontecimientos son: la muestra Formas de la Idea (2021) en el Museo Nacional del Grabado, y el encuentro Asamblea Gráfica (2021) en el Centro de Arte de la UNLP.

Ambos casos involucran sitios de entrecruce entre espacios académicos, espacios consagratorios, archivos, editoriales, trabajadorxs de la gráfica, investigadores y artistas gráficos, cuyxs integrantes poseen diversas trayectorias gráficas editoriales que se juegan en el acontecimiento que cada evento habilita. Me interesa analizar estas experiencias a partir de la noción de comunidades gráficas, entendidas como espacios no preexistentes a los encuentros, sino como plataformas móviles que operan ocupando tácticamente las instituciones o funcionando como alternativas de institucionalidad, desbordando su marco inicial hacia múltiples derivas.

Para ocuparnos de la primer parte sugerimos *El despliegue*, un recorrido guiado por la Colección de Publicaciones, que sucedió en forma presencial en el espacio del Archivo de Arte del Centro de Arte, disponiendo una selección de publicaciones que forman parte de la Colección para que lxs asistentes pudieran tomar para leer y observar en todas sus dimensiones. En cuanto al segundo aspecto, decidimos invitar a un conjunto de editorxs para conversar sobre nuestras prácticas, los desafíos de auto-publicar en tiempos de crisis y las tensiones que encuentran en la existencia de los archivos y colecciones de fanzines, publicaciones y arte impreso en instituciones públicas. Asistieron Melina Rimola, integrante de Ediciones Afines, Lucila Ortega, del archivo de memorias hardcore-punk de La Plata, Berisso y Ensenada Mi Memoria es 1 Kaos, Jano Secreto por parte de Manada Laboratorio Taller y la Fanzinoteca Liberada, Paula Giorgi, fundadora de diversos proyectos como Animal Impreso, Tormenta y Rad Estudio, Amparo Fernández Rodríguez, por parte del Encuentro Fanzinero y su fanzinoteca, y Félix Seventino (Siete), de la editorial Corazón Cartonero. Esta conversación aconteció también en el espacio Archivo de Arte, pero en diferente tiempo. Fue registrada la semana anterior a la apertura, para poder ser transmitida en el canal de YouTube del Centro de Arte en simultáneo con el inicio de *El Despliegue*. Este video también fue reproducido en repetición en el auditorio del Centro de Arte para que lxs asistentes presenciales pudieran observarlo sin esperar a tener acceso a un dispositivo.

Publicaciones del Archivo de Arte. La Colección de publicaciones comienza en el año 2019 en el marco del Archivo de Arte del Centro de Arte de la UNLP, de la mano de Corina Arrieta, coordinadora de los proyectos editoriales Homemade Ediciones y Arquitectura y Fantasía. Las publicaciones reunidas en la Colección presentan, además de su marco temporal, características en común como la producción desde la autogestión, la impresión de tirajes cortos, la exploración y experimentación con diversos procedimiento de impresión, formatos variados, y la circulación en ferias de arte impreso y publicaciones (Arrieta, 2020).

**Nos encontramos ante el desafío de exhibir piezas que integran la Colección que fueron producidas para ser manipuladas, de modo tal que puedan ser apreciadas durante la transmisión de video en vivo, a la vez que exponíamos oralmente nuestra presentación. Decidimos dividir nuestra propuesta en dos partes, cada una procurando reponer un aspecto de las experiencias que se transitan en los espacios de circulación de publicaciones. Por un lado la manipulación de los artefactos gráficos, y por otro el diálogo con lxs editores.**

**Insisto en la capacidad de las prácticas gráficas para desbordar los márgenes disciplinarios, los modos de producción y circulación de artefactos editoriales y las estrategias de coordinación entre singularidades, grupos e instituciones.**

The Sisterhood of Zine

Homemade  
Arquitectura y  
Fantasía

# ASAMBLEA GRÁFICA

**Archivos del común IV: Archivos porvenir es la cuarta edición de un encuentro organizado por la Red Conceptualismos del Sur y el Museo Reina Sofía propiciando un espacio de reflexión en torno a las prácticas archivísticas.**

En esta propuesta descentralizada colaboraron el Museo Universitario Arte Contemporáneo (MUAC, Ciudad de México), Londres 38 (Santiago de Chile), el Centro Nacional de Arte Contemporáneo (CNAC, Santiago de Chile), el Museo Municipal de Bellas Artes Juan B. Castagnino (Rosario, Argentina), el Centro Cultural Parque de España (Rosario, Argentina), el Centro de Arte de la Universidad Nacional de La Plata (La Plata, Argentina), el Centro de Arte Experimental Vigo (La Plata, Argentina) y Casa Río (Punta Lara, Argentina), que oficiaron de sede en ocho ciudades distintas conectadas online. De ese modo, en cada locación se dieron encuentros presenciales mientras se transmitía mediante plataformas web, entre el 26 y el 30 de octubre de 2021.

32

Asamblea Gráfica acontece en la Sede Centro de Arte de la UNLP, organizado por el Archivo de Arte - Centro de Arte UNLP, Papel Cosido (Editorial de la FDA-UNLP), la Cátedra Teoría de la Práctica Artística B (FDA-UNLP) y el Proyecto de investigación Archivos, arte y cultura visual entre 1980 y 2001. Acervos personales de artistas visuales y de diseñadores de la ciudad de La Plata (IPEAL-FDA). Dentro del conjunto de mesas redondas que compusieron el programa de actividades en esta sede, fui invitado como investigador e integrante del Equipo Tranza Encuentro Federal de Gráfica, junto a Corina Arrieta encargada de la Colección de Publicaciones de Arte Impreso a organizar una mesa con el objetivo de activar la Colección de

